



Institut canadien
d'information sur la santé
Canadian Institute
for Health Information



Classifications et Terminologies, octobre 2014

Introduction

Voici la deuxième édition de l'infolettre semestrielle de la Division des classifications et des terminologies. Nous espérons que vous avez trouvé l'édition du mois de juin utile. Cette infolettre vise à promouvoir les activités, les formations à venir, les questions sur la codification, les analyses de la division et bien plus encore!

Faits saillants de la Division des classifications et terminologies

En réponse aux commentaires de clients, l'Institut canadien d'information sur la santé (ICIS) présente régulièrement des comptes rendus d'initiatives relatives à la qualité des données de ses Bases de données clinico-administratives (BDCA).

L'ICIS fournit à ses intervenants des données et des produits d'information de qualité supérieure, notamment en évaluant la qualité des données de ses BDCA.

Code 3.IP.10.VX attribué plus d'une fois

Nous avons entre autres examiné l'attribution du code d'intervention 3.IP.10.VX *Radiographie, cœur avec artères coronaires, structures du cœur gauche, approche artérielle transluminale percutanée (rétrograde)*, utilisé plus d'une fois lors d'un même épisode chirurgical (Base de données sur les congés des patients ou BDCP) ou plus d'une fois dans le même abrégé (Système national d'information sur les soins ambulatoires ou SNISA).

Nombre de cas pour lesquels le code 3.IP.10.VX a été attribué plus d'une fois

Base de données	2012-2013	2013-2014
BDCP	17	97
SNISA	279	355

Le code d'angiographie coronaire ne devrait être attribué qu'une seule fois lors

d'un même épisode chirurgical (BDGP) ou dans le même abrégé (SNISA). Nous recommandons donc aux établissements de réviser leurs données et tout document connexe afin de déceler les cas où le code d'intervention 3.IP.10.VX est attribué plus d'une fois et de soumettre des corrections à l'ICIS, lorsque nécessaire, avant la date limite de l'exercice actuel.

Nouveau conseil aux codificateurs sur le diabète sucré

En septembre 2014, nous avons publié un nouveau conseil aux codificateurs sur la page de ressources des codificateurs. Ce document traite de deux erreurs qui ont été repérées dans la BDGP lorsqu'un code est attribué pour le diabète sucré. Il fournit d'importants renseignements et conseils sur l'attribution des codes pour le diabète sucré.

Publication de la version 2015

À la demande de nos clients, nous avons décidé de publier les *Normes canadiennes de codification pour la version 2015 de la CIM-10-CA et de la CCI* plus tôt que prévu, soit en janvier 2015.

De plus, nous prévoyons publier les produits Folio de la version 2015 de la CIM-10-CA et de la CCI sur le site Web de l'ICIS en janvier 2015; ces produits seront téléchargeables. Des instructions détaillées vous seront fournies pour vous aider à les télécharger. La version 2015 de la CIM-10-CA et de la CCI contiendra de nombreux nouveaux codes : 85 nouveaux codes et 26 codes supprimés pour la CIM-10-CA; 498 nouveaux codes et 297 codes supprimés pour la CCI. Comme pour les anciennes versions, vous trouverez la liste des nouveaux codes et des codes supprimés dans les annexes de la CIM-10-CA et de la CCI.

Formation et ressources connexes

Mises à jour des produits de formation pour la version 2015

L'équipe de la Division des classifications et des terminologies est en train de mettre à jour tous les produits de formation sur les classifications afin qu'ils tiennent compte des changements à venir dans la version 2015 de la CIM-10-CA et de la CCI. Les produits mis à jour seront prêts à être diffusés au plus tard à la fin de mars 2015, en même temps que la version 2015.

Pour vous inscrire à un cours de formation de la Division des classifications et des terminologies, visitez le [Centre d'apprentissage de l'ICIS](#).

Parcours d'apprentissage

Comme le mentionne notre infolettre du mois de juin, les équipes responsables des classifications et des terminologies, des groupes clients, de la BDGP et du SNISA ont mis au point un parcours d'apprentissage pour fournir aux professionnels de la gestion de l'information un cadre de base qui leur permettra d'établir et de suivre l'évolution de leurs besoins en matière de formation. Le parcours d'apprentissage a été mis à jour pour rendre compte de l'ajout de 2

nouveaux cours sur les BDCA et les groupes clients.

Le parcours d'apprentissage est accessible à partir des pages suivantes du site Web de l'[ICIS](#) :

[Classifications et terminologies](#)

[BDPC et SNISA](#)

[Groupes clients](#)

[Événements et formation](#)

[Page de ressources des codificateurs](#)

Questions sur la codification

Les établissements de soins de santé qui soumettent leurs données à la BDCP et au SNISA utilisent l'outil d'interrogation en ligne.

Il arrive qu'une modification soit apportée à une question sur la codification, la réponse nécessitant une mise à jour ou une révision. Par exemple, si une erreur a été repérée ou qu'un nouveau renseignement ou un changement d'orientation s'applique, il peut être utile d'effectuer une mise à jour et de publier la réponse modifiée.

Depuis le 1er avril 2014, les questions suivantes sur la codification ont été révisées et mises à jour. Pour les consulter, ouvrez une session dans l'[outil d'interrogation en ligne](#).

Remarque : La mention ***** Mise à jour le JJ MM AAAA ***** indique la date à laquelle la réponse a été révisée. Cette mention est maintenant suivie d'une brève description, entre crochets, du changement apporté.

Anglais						Français	
47087	48966	49773	50186	50510	51010	47708	50454
47103	49631	49787	50215	50534	51097	48294	50638
47136	49684	49863	50321	50569		49511	50964
47815	49733	49984	50359	50579		49690	
48707	49762	50041	50360	50710		49931	
48903	49769	50099	50414	50822		50059	

Page de ressources des codificateurs

La [Page de ressources des codificateurs](#) sert de guichet unique pour les professionnels de la gestion de l'information sur la santé du Canada. Vous y trouverez des outils qui vous aideront à codifier et à saisir les données pour la BDCP et le SNISA. Ces outils visent à optimiser la collecte des données en vue

d'améliorer la qualité des données.

Voici les conseils aux codificateurs affichés depuis avril 2014 :

- Coupures et perforations accidentelles au cours d'une procédure
- Diagnostic de fracture ouverte au service d'urgence, patient renvoyé à son domicile

Les conseils aux codificateurs sont élaborés et affichés tous les 2 mois. Voici le calendrier de 2014-2015 pour les conseils à venir :

Novembre 2014
Janvier 2015
Mars 2015
Mai 2015
Juillet 2015

Contactez-nous

Pour de plus amples renseignements ou des questions sur tout sujet abordé dans la présente infolettre, écrivez à l'équipe des Classifications et Terminologies à classifications@icis.ca. Nous vous encourageons à nous faire part de vos commentaires à propos de cette publication.

Vous pouvez aussi consulter la [page Web des classifications et terminologies](#) à partir du site Web de l'[ICIS](#).

Institut canadien d'information sur la santé (ICIS)
495, chemin Richmond, bureau 600
Ottawa (Ontario) K2A 4H6
T: 613-241-7860
F: 613-241-8120
communications@icis.ca

De meilleures données pour de meilleures décisions : des Canadiens en meilleure santé

[Twitter](#) | [Facebook](#) | [LinkedIn](#) | [Pinterest](#) | [YouTube](#)

Ce courriel est envoyé aux abonnés de la liste de distribution des communiqués de l'ICIS. Pour vous désabonner, cliquez [ici](#).

